48e ANNEE. — N° 5. *Publication mensuelle.* MAI 1954.

Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIETE ROYALE — FONDE EN 1906

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FEDERATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : René Caby, rue Jules Besme, 34, Kœkelberg.

TRESORERIE : Fernand STOCK, rue de la Victoire, 219, Tél. : 37.37.88.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N° 1472.12. Cercle Pégase, Bruxelles.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

ESQUISSE ALGÉRIENNE

Commencer son voyage au début de mars est une gageure ! Je quittais un pays grisâtre, grincheux sous la pluie pour débarquer à Alger dans une débauche de lumière. Aussi était-ce un ravissement de découvrir sur les hauteurs d'Alger ce merveilleux parc d'essai dans lequel la flore tropicale a délégué ses essences les plus rares. A chaque pas on découvre un arbre inconnu en Europe, des fleurs bizarres. Les palmiers voisinent avec le banian des Indes, les dragonniers trapus, les bougainvillers aux tons de velours et les sévères cyprès donnent à ce parc une idée incomparable de ce que l'Afrique peut offrir de plus beau. Non loin de là, le ciel et la mer se confondent et forment avec la verdure des arbres, les fleurs innombrables, l'eau des bassins et la grisaille des allées une symphonie d'une débordante richesse.

Mais que de contrastes en cette Alger cosmopolite ! Ville moderne et antique. De superbes mosquées la parent. Djemâa Djedid fait face à la Kasbah mais contemple aussi la mer et l'ancien port turc. Mignonne aussi est cette mosquée qui veille sur le cimetière musulman, édifiée à l'homme aux deux tombes, le Saint Bou-Kobreim. Contraste, cette église catholique dédiée à la Vierge Noire ! La structure évoque le style byzantin et, peut-être, on ne sait quoi de familier qui rappelle le Sacré-Cœur à Montmartre. La rue Bab-Azoum est grouillante de gens à la démarche nonchalante. Que pensent donc ces hommes étendus sur les trottoirs, affalés sur les marches de pierre, assis dans d'étroites échoppes, ces essaims de gamins tout débraillés, accroupis, eux aussi, à l'orientale, coudes sur les genoux et paumes sous le menton ? A quoi songent-ils si ce n'est à d'indéfinissables rêves de parfum, de femmes, de pluie d'or ?

Quand on redescend des murs trapus de la Kasbah où dorment les vieux canons de bronze aux fûts patinés de vert-de gris, il semble que l'on soit revenu au temps de Bélisaire. Ruelles tortueuses, insalubres et étroites, coupées d'impasses où l'on devine des cours intérieures, mystérieuses, assombries par une pénombre sans fin où grouillent des êtres pitoyables qui vont et viennent de n'importe où pour aller n'importe où.

Au détour d'une ruelle on est surpris de rencontrer là une maison cossue dans cet amas de masures, aux hauts murs peints à la chaux et percés ça et là d'ouvertures étroites et grillagées au travers desquelles les femmes peuvent, sans être aperçues, assister au mouvement des ruelles. On surprend au coin d'une impasse, assise et le regard vif, une aimable fillette aux yeux et à la peau magnifique comme si l'on trouvait tout à coup une perle sous un tas de boue. La rue est à la multitude, certes, mais ne croirait-on pas qu'elle appartient avant tout aux oisifs et aux enfants ? Ils sortent de partout, s'égayent ou reviennent suivant que le geste menace ou encourage. La main de Fatma est partout ; les portes en sont criblées et les murs. Dans ce va-et-vient tout oriental où passent des ânes chargés de couffins pansus et de gamins braillards, les femmes vont et viennent, énigmatiques et solennelles. L'étincellement des yeux est le seul lien qui unit ces femmes aux passants. Qu'y a-t-il sous le haïk, une matrone ou une déesse ? Insondables visages de l'Orient que l'on côtoie et qui ne laissent pour tout souvenir qu'un parfum de roses et de jasmins, un bruissement d'étoffes.

A Constantine, le curieux quartier juif semble se mettre sous la protection à la fois de la Synagogue et de la Mosquée. Toutes les ruelles y aboutissent. Vous y verriez de superbes matrones rappelant à s'y méprendre la reine Marie-Louise d'Espagne, peinte par Goya.

Biskar, Bou-Saâda, Touggourt autant d'oasis étonnantes. Danseuses Ouled-Naïls, tombeaux de saints, sable doré par un soleil ardent, eaux ruisselantes des norias aux haltes dans les oasis enchantées, n'est-ce pas pour nous, habitués des brouillards, las des pluies, l'instant de chanter comme leurs aèdes la beauté d'El Kantara, la porte et de Touggourt, la toute belle ?

Ce bref moment passé sur cette terre, toute de contrastes, vaudrait peut-être qu'on l'évoque par l'image. Quelques diapositives compléteront l'un et l'autre de ces aspects. Au 3 mai, voulez-vous ?

Robert HANKART.
5-3-1954.

Assemblée mensuelle du lundi 3 mai 1954, à 20 h. précises.

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 3 MAI 1954, à *20 h. précises*, au local : « *PIEDBŒUF-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée mensuelle du lundi 5 avril 1954 ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Fête champêtre du 9 mai 1954 ;
4. Tour du Brabant ;
5. Voyage de Bavière (dernières inscriptions) ;
6. Voyage de Pentecôte ;
7. Divers ;
8. *Esquisses algériennes :* projection accompagnée d'une causerie, de diapositives en couleur par M. Robert Hankart.

Le Comité se réunira au local, *Piedbœuf-Bourse*, 35, rue du Marché-aux-Poulets, à Bruxelles, le jeudi 6 mai 1954, à 20 h. précises.

Excursions cyclistes dominicales.

Samedi 1er mai et dimanche 2 mai 1954. — Concentration F. B. C. à Ostende.

Samedi. — Départ à 8 h., place de l'Yser, Merchtem, Termonde, Lokeren, Moerbeke, Zelzate, Ertvelde, Oosteekloo, Eekloo, Bruges. Ostende. 135 kms.

Dimanche. — Concentration à 10 h. Pique-nique à Ostende. Départ à 13 h. Le Canal Ostende-Bruges, le Canal Bruges-Gand, Gand. 85 kms. Retour en train.

Pour les randonneurs Gand-Bruxelles. 55 kms, soit au total 140 kms.

D'autre part nous organisons pour nos membres ne se rendant pas à Ostende une excursion, chacun des deux jours, avec départ de Bruxelles.

Samedi 1er mai 1954. — Réunion à 8 h. 45', à l'entrée du Bois. Départ à 9 h., Genval, Rixensart (pique-nique) ; Couture-St-Germain, Plancenoit, Bruyère, Groenendael, Bruxelles. 60 kms. Pilote : M. R. De Bock.

Dimanche 2 mai 1954. — Réunion à 8 h. 45', à l'entrée du Bois. Départ à 9 h., Overysse, Huldenberg, Rhode-St-Agathe, Bossu Arcennes, Biez, Bonlez, Chaumont-Gistoux (pique-nique intégral) ; Mont-St-Guibert, Court-St-Etienne, Limal, Bierges, Malaise, Hoeilaert, N.-D.-au-Bois, Bruxelles. 70 kms.
Pilote : M. R. De Bock.

Dimanche 9 mai 1954. — FETE PEGASE (voir article d'autre part).

Dimanche 16 mai 1954. — « A » Tour du Brabant.

« B » *A la Ceuillette des muguets.* — Réunion à 8 h. 15', square Montgomery. Départ à 8 h. 30', Tervuren, Duisbourg, Lombeek, Nethem (pique-nique) ; Coin des Moutons, Bossut, Gottechain, Florival, Rhode-Ste-Agathe, Huldenberg, N.-D.-au-Bois. 75 kms. Pilote : M. A. Reynaerts.

Dimanche 23 mai 1954. — « A » Promeneurs : Réunion à 10 h. 15', entrée du Bois de la Cambre. Départ à 10 h. 30'. Objectif : La Voer. Pilote : M. R. De Bock.

« B » Randonneurs : *Ruine de l'Abbaye de Cambron-Casteau.* — Réunion à 8 h. place Wielemans Ceuppens. Départ à 8 h. 15', Hal, Braine-le-Comte, Soignies, Neufvilles, Montignies, La Dendre jusqu'aux Ruines de l'Abbaye (pique-nique) ; Brugelette, Gilly, Bassily, Enghien, Hal. 110 kms. Pilote : M. R. Caby.

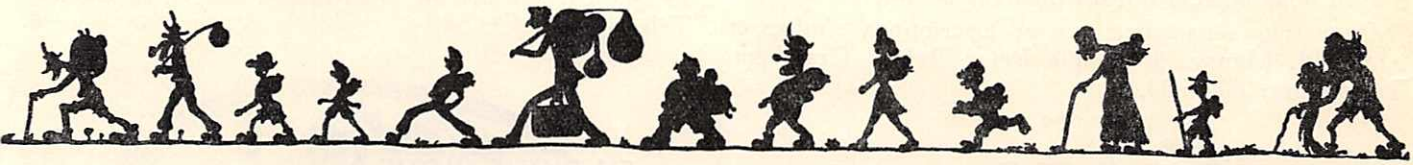
Jeudi 27 mai 1954. — (Ascension). — « A » Promeneurs. — Réunion à 10 h. 15', entrée du Bois de la Cambre. Départ à 10 h. 30'. Objectif : *Le Pajotenland.* Pilote : M. A. Reynaerts.

« B » Randonneurs : *Le Sentier Bruxelles-Anvers.* — Réunion à 7 h. 15', Pont Teichman. Départ à 7 h. 30'. Meisse, Grimbergen, Leest, Sennegat, Boom, Cleydael, Edegem, Rievierenhof (pique-nique) ; Contich, canal de Willebroek, Bruxelles. 115 kms. Pilote : M. J. Mierop.

Dimanche 30 mai 1954. — « *Quelques belles vallées du Brabant Wallon* ». — A la demande de plusieurs membres, Monsieur Roger Jacobs a bien voulu refaire la même promenade pilotée l'année dernière par lui-même. — *Itinéraire :* square Montgomery, N.-D.-au-Bois, Overysse, Basse-Wavre, Dion-le-Val, Longueville (pique-nique) ; Grez-Doiceau, Archenne, La Tombe, Ottenbourg, Terlaenen, Huldenberg, Ijser, Bruxelles. Réunion à 8 h. 15'. Départ à 8 h. 30'. 75 kms.

Samedi 5, dimanche 6, lundi 7 juin 1954. — Voyage de Pentecôte. (Voir article d'autre part).

Lesmembres ne se rendant pas à Botrange ces jours de fête, sont priés de se réunir à 9 h. 30', à l'entrée du Bois de la Cambre, l'objectif et le pilote étant à désigner sur place.



Excursions pédestres dominicales.

Dimanche 2 mai 1954. — « *Forêt et Campagne* ». — Départ à 9 h. 30', place Wiener à Boitsfort (trams 4, 16, 31, 33, 98). Etang du Moulin, Vuylbeek, Fond des Bouleaux, Etang de la Patte d'Oie, Vallon des Chevreuils, Hazeberg, Bottermansdelle, Espinette Centrale. Repas « *Au Nouveau Chalet* », Hollebeek, Rhode-St-Genèse, Alsemberg, Heigemheide, Beersel, Uccle-Calevoet (trams 7, 9). 20 kms.
Pilote : M. J. Bernaerts.

Dimanche 16 mai 1954. — Participation à la manifestation organisée par la Ligue des Amis de la Forêt de Soignes. — Départ à 10 h., à la station d'Uccle-Calevoet (tram 7 et 9). Droogenbosch, Linkebeek, Cleetbosch, Rhode-St-Genèse, Espinette Centrale. Repas « *Au Nouveau Chalet* » ; Sentier de la Reine, Fond des Bouleaux, Sentier du Vuylbeek, Prince d'Orange. Pilote : M. J. Bernaerts.

Dimanche 30 mai 1954. — « *Le Brabant Wallon* ». Départ en autobus à 8 h. 50', à Auderghem (boulevard du Souverain), pour Wavre, arrivée à 9 h. 30', Dion-le-Val, Bonlez, Bois de l'Etoile, Bois de Glabais, Longueville (repas) ; Hèze, Biez, Grez Doiceau, Archennes. 25 kms. Retour en vicinal à 17 h. 15', arrivée à Wavre à 17 h. 40'. Départ en train de Wavre à 18 h. 16' ; arrivée à Bruxelles Q.-L. à 19 h. 06'.
Pilote : M. J. Bernaerts.

FÊTE CHAMPÊTRE DU 9 MAI 1954

Notre bulletin d'avril vous a déjà annoncé cette fête. En voici le programme détaillé :

Le matin. — Lecture de carte et concours de régularité. Comme nous vous l'avons déjà dit, nous avons voulu cette année, afin d'encourager les jeunes à s'inscrire nombreux à la belle épreuve cyclotouriste qu'est le « *Brevet Demol* » que notre concours en constitue un entraînement et avons basé notre règlement sur celui de ce fameux brevet.

Les départs séparés auront lieu à partir de 8 h. 30', place de la Monnaie à Bruxelles avec arrivée place de la Paix à Crainhem. Des détails complémentaires vous seront encore donnés à notre prochaine réunion. Pour les non participants à cette épreuve, rendez-vous à 9 h. place de la Monnaie d'où un pilote les conduira, après le départ des derniers concurrents, par un itinéraire agréable à Crainhem.

A midi. — Pique-nique sur la belle plaine de la place de la Paix à Crainhem, ou les grandes Brasseries « *Imperial* » installeront, comptoir tables, chaises et où vous pourrez vous procurer, bières, eaux, café, sandwiches, frites, etc., etc..

L'après-midi. — Nous organiserons pour la seconde fois notre grand *Gymkhana Cycliste.* Comme l'année dernière, l'Auto Moto Club de Schaerbeek a bien voulu

mettre à notre disposition son beau matériel. La journée se terminera par des matches de Deck-Tennis, Ping-Pong, Jeux et attractions diverses.

Coupes, plaquettes et médailles récompenseront les vainqueurs.

TOUS A CRAINHEM, LE 9 MAI PROCHAIN.

VOYAGE DE BAVIÈRE

Nous vous rappelons que la limite extrême pour les inscriptions à ce voyage est le *10 mai* aussi bien pour les jeunes logeant aux A. J. que pour les personnes logeant à l'hôtel.

L'itinéraire ayant été communiqué à notre séance du 5 avril nous ne reviendrons plus sur ce sujet.

Pour tous renseignements et inscriptions s'adresser à M. M. Mansy, 3, avenue Reine Astrid, Crainhem. Téléphone : 60.06.03.

PENTECOTE 1954

5me ANNÉE A BOTRANGE

Pour la 5e fois, la Fédération Belge de Cyclotourisme organise le dimanche de Pentecôte sa grande concentration nationale au Signal de Botrange. Pegase qui a toujours soutenu la F. B. C. de toutes ses forces se doit d'assister plus nombreux encore que d'habitude à cette belle manifestation.

Pour donner plus d'attrait à ce déplacement un ittinéraire hautement touristique hors des grand'routes et chemins battus a été mis sur pied. Le voici dans ces grandes lignes :

Samedi 5 juin 1954. — Réunion, gare du Nord à 6 h. 30', départ à 7 h. 2'. — Arrivée à Hasselt, à 9 h. 1'.

Pour les randonneurs, départ place Meiser à 4 h. 30'.

Départ Hasselt à 10 h., Diepenbeek, Genck, As, Lanaken, Visé, Fouron-le-Comte, Hagelstein, Aubel, l'Abbaye de Valdieu, Charneux, Herve, Spoumagne, Pepinster, Theux, logement.

Dimanche 6 juin 1954. — Theux, Verviers. Epreuve de montée et concentration F. B. C. à Botrange, Limbourg, Theux, logement. 70 kms.

Lundi 7 juin 1954. — Theux, Deigné, Sprimont, Poulseur, Villers-auxTours, Ouffet, Bende, Bois et Borsu, Havelange, Flosloy, Sorée, Haut-Bois, Struid, Samson, Namur. 95 kms.

Retour en train.

Prix du chemin de fer Bruxelles-Hasselt : frs 71 + (vélo 20) frs 91. — Namur-Bruxelles frs 45 + (vélo 20) frs 65.

Le prix de l'hôtel comprenant le souper, le logement et le petit déjeuner pourboire compris est fixé à 220 francs par personne.

Les inscriptions accompagnées du montant du logement sont à faire à M. M. Mansy, C.C.P. 12.06.94, ou au plus tard à la réunion du lundi 3 mai 1954.

ÉCHOS

CONCENTRATION DU 1er MAI A OSTENDE. — Nous rappelons aux membres participant à la concentration F. B. C. du 1er mai à Ostende que leur hôtel a nom de « *Hôtel Stella Maris* », et est situé, 17, avenue Vindictive à Ostende.

A VENDRE. — Tandem, marque « Geldof », double homme, type « Grand tourisme », état neuf. Poids 19 kgs. Prix à convenir. S'adresser : 70, rue Le Corrège. Téléphone : 33.84.58.

Imp. Reynaert-Van Deun, rue Froebel, 9, Brux. Tél. 12 78 05